

Abonnements

Canada.....\$1.00
Etats-Unis.....\$1.50

L'ÉVEIL

annonces
Première insertion ligne,15 c.
Insertions subs... la ligne, ... 10c.

M. Charles Gill, Ecole Nor...
maie Ja-ques Cartier rue...
Rue Roi, Sorel.
Bell, 23. Boite Postale, 49

Publié par LA CIE GENERALE D'IMPRIMERIE DE SOREL

MERCI A FAIBLE, FORCE A SUPERBE

REDIGE EN COLLABORATION

L'Honorable Blondin s'affirme comme un homme d'Etat remarquable.

Politique de progrès

Le discours à la fois pratique et patriotique que l'honorable M. Blondin a prononcé devant le club Libéral-Conservateur a été pour plusieurs de ceux qui l'ont entendu une révélation du talent du nouveau ministre, et sur tous il a produit une profonde impression.

M. Blondin a traité plusieurs grandes questions d'intérêt national et au point de vue large de toute la nation. En termes vibrants, il a invité le peuple Canadien à donner un loyal appui à la politique qui assurera le progrès du pays et le développement de ses ressources.

Le ministre a fait voir comme essentiel à ce progrès national le développement du port de Montréal auquel travaille avec persévérance le gouvernement fédéral. Cette entreprise est particulièrement chère à la PATRIE, parce que l'honorable J. I. Tarte en fut l'initiateur et que de lui elle a reçu une puissante impulsion. C'est avec satisfaction que nous voyons M. Blondin s'intéresser aussi à un autre grand projet, qui doit tant contribuer à la prospérité du port de Montréal : le creusement du canal de la Baie Georgienne que le gouvernement, dit le ministre, devra dans un avenir prochain accomplir.

Une autre condition de la prospérité et du progrès national, c'est l'encouragement à nos industriels, que si nous les favorisons d'une protection éclairée, nous assureront en retour l'indépendance économique.

Mais, à toute l'évolution du progrès, M. Blondin conseille à la population d'origine française de Québec, de ne pas rester étrangère.

"Ce serait injuste, ce serait manquer de patriotisme de sa part que de s'attarder dans la contemplation d'un passé qui ne reviendra plus et d'oublier les devoirs de l'heure présente et ceux de l'avenir."

Parmi les devoirs de l'heure présente, il est naturel que le ministre du Revenu de l'Intérieur met au premier rang notre participation à la guerre dans laquelle nous défendons, avec l'Empire et les nation alliées, les droits de l'humanité et de la justice.

Et parmi les devoirs du présent et de l'avenir, un des plus importants est l'accord harmonieux qui doit s'établir entre les deux races, essentiel au progrès dans tous les domaines. A ce sujet, M. Blondin a montré que le Canadien qui possède les deux langues est doublement utile à son pays. Les Canadiens-français sont généralement dans ce cas, ainsi qu'un nombre trop restreint de nos concitoyens d'origine anglaise.

Pourquoi nos concitoyens de l'Ontario et beaucoup de nos concitoyens de notre province ne s'appliqueraient-ils pas davantage à se perfectionner ainsi comme citoyens du Canada en apprenant le français et en le faisant apprendre à leur enfant, à l'exemple de M. Huntly Drummond, qui présentait le ministre à son auditoire dans un discours français joliment tourné, et de son glorieux frère, le capitaine Guy Drummond, récemment tombé au champ d'honneur.

de "La Patrie"

Distribution des prix au Mont St-Bernard

Le Collège Mont St-Bernard a eu vendredi matin sa distribution solennelle des prix. Le très révérend Chanoine Bernard la présidait, ayant à ses côtés Son Honneur le Maire, MM. Morgan et Langlois, les révérends Messieurs Sicard, Desmarais, Larose, Béland et Cournoyer, le R. Frère Nazaire, etc.

Il faut féliciter les organisateurs d'être restés fidèles aux traditions de bon goût qui présidèrent toujours à la composition du programme. Il était sobre et caractéristique : 2 morceaux de fanfare ; un chœur "La Charité" par Rossini ; une danse espagnole pour violon, par M. Cadoret ; un duo, "La Norma" par F. Prud'homme et L. D. Pontbriand ; une valse pour piano, par L. Laperrière ; un morceau de fanfare "L'adieu des finissants," par cinq diplômés ; une superbe déclamation "Les Héros de Liège" par A. Salvail ; dans l'intervalle de ces différents exercices, la distribution des prix aux différentes classes du Collège. Tous les interprètes ont reçu un succès très mérité et ont été longuement applaudis.

Le public—composé en majeure partie des parents des élèves et des amis de la maison—ne réclame pas du collège, surtout par des jours de chaleurs tropicales, des représentations bruyantes et sensationnelles. Il préfère d'être renseigné sur l'activité des élèves et connaître le niveau de leur développe-

ment. A ce point de vue, l'exécution des différents points du programme et la longue liste des prix généraux et spéciaux lue par le Directeur, étaient particulièrement intéressantes et suggestives.

Le clou de la fête fut l'adresse d'adieux d'Alcide Salvail d'une si belle tenue littéraire que je ne puis résister au plaisir de vous la mettre sous les yeux. "La voici dans toute son intégrité :

Rév. M. le Curé, M. le Maire, Bien chers Maitres, Mesdames et Messieurs,

On m'a imposé la lourde tâche de vous faire les adieux au nom de mes confrères de classe. C'est un plaisir et surtout un honneur d'être l'interprète de mes condisciples en un moment aussi solennel ; mais ce plaisir et cet honneur sont noyés dans un sentiment de tristesse qui envahit mon cœur. S'en aller, être débarrassés du joug de la discipline qu'à notre âge on trouve toujours trop lourd et trop gênant, être libre [ô liberté, mot magique qui éblouit, qui crée mille chimères dans notre imagination féconde) ; être loin des livres, sur lesquels on a souvent pâli, mais plus souvent encore baillé ; ne plus devoir craindre ni pensum, ni férule ; O quel beau rêve, et surtout quelle belle réalité ; car, en effet, c'est aujourd'hui qu'on dit adieu à tout cela et de grand cœur !

Mais, dire adieu à l'Alma Mater qui a abrité nos jeunes ans, qui a été le témoin de nos joies et de nos peines, de nos labours, de nos pénibles efforts, témoin qui nous a

vus croître en âge et en sagesse, qui nous a connus petits bambins sachant à peine épeler nos lettres et assistant à ce lent et progressif développement physique, intellectuel et moral, nous a souri et veillé sur notre adolescence, qui toujours près de nous, se réjouissait de nos succès, s'attristait de nos déboires, s'associait à nos jeux ; qui pendant de longues années a donc été continuellement près de nous comme une bonne mère pour nous guider dans le chemin de la science et de la vertu : dire adieu à ces mille et une choses qui ne faisaient qu'un avec nous, briser ces liens que le temps et l'amour ont fortement cimentés, voilà ce qui nous attriste, voilà ce que nous rend pensifs et rêveurs en cette heure amère, où sonne le glas des adieux.

Adieu, Rév. M. le Chapelain, chers Maitres, qui vous êtes dévoués à notre éducation sans vous laisser rebuter par les obstacles que notre légèreté, notre indolence ou notre apathie jetaient à foison sur vos pas ; vos enseignements, vos conseils, vos exemples resteront gravés dans nos mémoires et nous rediront éternellement les noms de ceux à qui nous devons, après Dieu, tout ce que nous avons et tout ce que nous sommes. Du fond de nos cœurs monte un hymne de reconnaissance et d'amour ; de reconnaissance pour les bienfaits sans nombre dont vous nous avez comblés ; d'amour inaltérable qui nous unit à vous non seulement en cette heure des adieux, mais qui survivra à toutes les vicissitudes et ne s'éteindra qu'avec la flamme de la vie. Adieu et merci !

Merci à vous, M. le Curé, Messieurs les Examineurs, merci pour les sacrifices que vous vous êtes imposés pour venir assister à nos examens de fin d'année, malgré vos occupations pressantes. Par vos signatures apposées au bas de nos diplômes, vous leur avez donné une valeur et une garantie dont nous vous sommes infiniment reconnaissants. A tous, adieu et merci !

Alma Mater à toi succès et gloire. Ton souvenir vivra glorieux Dans tous nos cœurs, dans nos mémoires Même en dépit des adieux.

Le très révérend Chanoine Bernard se dit heureux de posséder à Sorel un collègue commercial aussi bien outillé ; il insiste auprès du public pour qu'il s'adonne à une propagande active dans le but d'augmenter le contingent étudiant du M. S. B. et termine par un mot d'encouragement et de paternelle sollicitude à l'égard des finissants. A son tour son Honneur le Maire se lève et, dans une courte allocution toute vibrante d'enthousiasme, il proclame hautement la valeur éducative, la culture esthétique et scientifique du collège, loue le dévouement et le désintéressement du corps professoral, veut une propagande pratique de par les élèves et les parents de ceux-ci, et conseille aux diplômés d'être punctuels et économes ; la ponctualité dans l'accomplissement de la tâche quotidienne et une économie bien réglée sont deux conditions essentielles de réussite.

Le chant du Collège retentit ; les portes s'ouvrent toute larges, l'année scolaire est terminée, les Collégiens s'envolent ; que Dieu les garde, que Dieu les protège !

Nous donnerons la semaine prochaine, la liste des prix spéciaux. Honneur et merci aux donateurs de ces prix ! Dans l'œuvre éducative il faut de l'encouragement matériel et moral et, sous quelque forme qu'il se traduise, il fait du bien aux maitres et élèves.

D. G.

Avis aux Zouaves

Mardi le 29 Juin il y aura une dernière parade de ville en uniforme pour exercice militaire avant le camp de Joliette le 4 & 5 Juillet prochain. Le zouave qui doit aller camper est tenu d'être présent à ce dernier exercice militaire, l'ordre du jour nous sera communiqué à cette réunion.

Le Commandant N. B.

Réunion pour l'assemblée trimestrielle à 4 heures P.M. Dimanche le 27, dans les salles du casino.

Le Comité

BILLET DU JEUDI "Villa des doux Rêves"

Sorel sur Richelieu. A Melle Bella d'Artois, Holyoke Est-il donc vrai, que j'ai pu fasciner votre esprit, par le chant doux de votre jolie ville, au point de faire vibrer la fibre sensible de votre âme ? Vraiment vous êtes indulgente d'avoir prêté l'oreille à cet écho lointain qui vous parlait de la majesté du mont Tom et des beautés qu'il renferme.

Pourquoi avoir écouté ce simple refrain, quand dans votre cœur, chantait la grand poème des magnificences et des vastes horizons ?

Pourquoi, vous être arrêtée au chant quelque peu harmonieux d'une canadienne, quand vous saviez par cœur toutes les notes poétiques qu'il pouvait contenir ? ?

Ah ! charmante lectrice, je comprends votre pensée si fine, en rendant hommage à cet article qui sut attirer votre attention.

Depuis longtemps, dites-vous, vous projetiez de m'envoyer au fil de la plume, vos félicitations ; j'en suis tout heureuse et vous en remercie.

Je voudrais vous faire connaître ma petite patrie ; mais d'une manière si gentille, que vous l'aimiez un brin pour me faire plaisir.

Nous n'avons pas comme chez vous une gracieuse montagne qui salue de loin les oudes et qui s'incline devant le bleu du ciel pour laisser passer des nuages de souvenirs ; mais nous avons le majestueux St-Laurent qui roule silencieusement ses eaux limpides, et qui semble par la beauté de son cours, en imposer à la nature entière !

Si vous l'entendiez chanter, quand descend le soir ; vous auriez un spectacle vraiment beau. D'abord, c'est une brise légère qui vient se mêler aux caprices des vagues, pour se plonger ensuite dans un bain d'azur, et de là s'empourprer des derniers rayons du soleil !

Assise au bord des flots, vous écouteriez d'une oreille attentive les mélodies de la nature qui savent si bien parler de grandeur et de puissance.

Et les poètes ailés, vous gratifieraient d'un concert digne d'envie. Et les parfums des fleurs et des fruits vous rediraient combien il fait bon vivre dans notre beau Canada tant chanté des grands hommes

Si Cartier vivait encore, il vous dirait dans sa langue si fière, ces vers d'une pureté de sentiments qui firent impression sur plus d'un peuple :

L'étranger voit avec un œil d'envie, Du St-Laurent le majestueux cours. A son aspect le Canadien s'écrie ! "O Canada, mon pays, mes amours."

Oui, il vous ferait connaître son pays, le mien, si gentiment que vous vous sentiriez portée à l'admirer.

Si vous habitiez ma "Villa des Rêves" pour quelque temps, vous pourriez jurer des beautés et des merveilles que la nature étale partout sur sa route fleurie.

Si vous connaissiez notre grand Richelieu avec ses côtes de verdure et ses gazons diaprés, vous le trouveriez sûrement joli—surtout quand l'astre-Roi est à son apogée !

C'est une féerie splendide ! un coup d'œil merveilleux, ses eaux sont d'un bleu profond et semblent dormir sous les caresses des rayons enflammés !

Ah, petite charmeuse, je voudrais vous voir ici, tout près, regardant les paysages verdoyants, et mesurant votre regard avec l'horizon lumineux qui s'ouvre devant vous pour laisser passage à des transatlantiques qui descendent le courant et que donnent quelque frisson par l'agitation des flots.

Je ne veux pas trop vous vanter les beautés de mon cher Sorel, mais simplement vous faire connaître ce qui charme tout visiteur étranger. Enfin, M. demoiselle, après vous avoir tenue en suspens pendant quelques moments, je vous invite à venir aussi souvent que le cœur vous le dira, causer avec la Canadienne qui sut vous charmer sur un journal sorois.

Sincèrement, Françoise Des Côteaux. Ce XXV, VI, XV,

DEPOTS DE "L'ÉVEIL"

Restaurant. Larochelle, 76 rue Roi. Régis Roberge Barbier, 127 rue Roi. D. Millette Epicier, 99 rue Charlotte. N. Robillard Epicier, 31 rue Providentielle. Henri Gagné épicier et marchand de grains, coins des rues Royale et Charlotte. Elphège Champagne, Marchand St-Joseph de Sorel.

LA BANQUE MOLSON

Incorporée en 1855 Capital et Réserve - - \$8,800,000

91 SUCCURSALES EN CANADA

Faits des Affaires de Banques en général.

LETTRES DE CRÉDITS CIRCULAIRES Émis CHÈQUES POUR LES VOYAGEURS MANDATS DE BANQUES

DÉPARTEMENTS D'ÉPARGNES existant dans toutes les succursales.

INTÉRÊTS LES PLUS ÉLEVÉS ALLOUÉS

Succursales à Pierreville, St-Ours et Sorel.

J. FERD. MOREAULT

Gérant Succursale de Sorel.

Dr W. O. Pichette CHIRURGIEN-DENTISTE 136 rue Augusta SOREL

Dr Omer Rajotte D. D. S. Chirurgien-Dentiste Rue Georges SOREL

Audessus du magasin M. Raoul Collette

PHONE MAIN 1161

THOS SONNE, SR.

MANUFACTURIER DE

Tentes, Auvents, Voiles, Drapeaux des Alliés, et de toutes les nations.

Couvertes pour Chevaux et Voitures, Sacs à Charbon. Toiles Cirées pour tous besoins.

193 rue des Commissaires, coin St-Sulpice, Montréal.

29 4 15 8 m.

C. O. PARADIS

ETABLÉ EN 1878

LE GRAND MAGASIN DÉPARTEMENTAL DE LA VILLE DE SOREL.

Nous vous invitons à venir visiter notre Rayon de la Confection.

Les Blouses en soie Organ-die, Crepe, Lainon, etc., sont magnifiques.

Les Jupes de Robes sont aussi de la plus haute nouveauté comme style.

Nos Soies à Robes sont magnifiques et nous en avons un grand choix

Les Jupes blanches seront en grande demande et nous en avons un bon choix.

Voyez nos magnifiques Chapeaux de toilette au Rayon de la Mode.

Pour vos Patrons, venez directement ici, nous les tenons en magasin ; ce sont les meilleurs : "LES BUTTERICK"

Les Jupes de Robes sont aussi de la plus haute nouveauté comme style.

Nos Soies à Robes sont magnifiques et nous en avons un grand choix

Les Jupes blanches seront en grande demande et nous en avons un bon choix.

Voyez nos magnifiques Chapeaux de toilette au Rayon de la Mode.

Pour vos Patrons, venez directement ici, nous les tenons en magasin ; ce sont les meilleurs : "LES BUTTERICK"

Les Jupes de Robes sont aussi de la plus haute nouveauté comme style.

Nos Soies à Robes sont magnifiques et nous en avons un grand choix

D AVID F INLAY F ILS

Soies Ettoffes à Robes

avid inlay ils

TAILLEUR DE 1ère CLASSE

Rue du Roi Sorel

TELEPHONE No. 84

Boîte aux Lettres

AVIS.

Quelques personnes ayant demandé de ne pas signer leurs vrais noms aux questions de cette "Boîte aux Lettres," à l'avenir, je répondrai à toutes questions raisonnables, sans que les lettres soient signées de noms authentiques, comme cela se fait ailleurs bien souvent.

Nautilus.

Le Titanic avait 882 pieds 6 pouces de longueur, 92 pieds 6 pouces de largeur, 64 pieds de profondeur. Il avait 4 tuyaux, 81 pieds 6 pouces au-dessus du pont. Il avait 11 ponts en fer. Il déplaçait 66,000 tonnes.

Il pouvait accommoder 2,500 personnes en plus un équipage de 860. Il couta environ \$7,500,000. Pêrit le 14 avril 1912 à 10 hrs p. m.

Ne se rendit pas en Amérique.

Un S. A. L. A.

Le mot "club" vient du Suédois "Kluba," ou du Danois "Klub" signifiant "une masse ronde et solide,"—"un nœud."

Il n'y a aucune trace de latin dans son origine. Le premier club célèbre de Londres fut établi à la taverne des Sirènes au 17e siècle, sur la rue Friday [Vendredi]. Parmi ses membres il y avait : Shakespeare, Sir Walter Raleigh, Beaumont, Fletcher et Selden.

Dans l'ancien temps les hommes s'armaient de batons (clubs) et pour prouver qu'ils ne s'en voulaient pas, ils se rencontraient dans une taverne, déposaient leurs "clubs" en rond et..... buvaient.

Sceptique.

La France en 1872 comptait 35,387,703 catholiques ; 580,757 protestants ; 49,439 Israélites, 3,071 païens, 81,951 sans religion connue.

Canayen des States.

J'ai le portrait de la signature de la déclaration de l'Indépendance. Faites-vous connaître et vous le verrez.

Une qui aime les dates.

Le 1er janvier 1800, un mercredi ; en 1900 un lundi ; 1916 un samedi.

Imelda.

C'est un lundi,—14 mai—1894 que vous fîtes présentée à votre famille—bien surprise sans doute !

A. A. A.

Le 15 juillet 1875—mercredi.

Sceptique.

Le 2 mars 1883, un vendredi.

Etes-vous la sœur du "Sceptique" ci-haut, ou y a-t-il une colonie de sceptiques par ici ?

St-Aime.

Vous êtes né le 9 octobre 1881—un dimanche.

Jacquot.

Lac Supérieur 82,000 milles carrés, 627 pieds de profondeur ; Michigan 23,000 milles carrés, 506 pieds de profondeur ; Huron 20,000 milles carrés, 274 pieds de profondeur ; Erie 6,000 milles carrés, 261 pieds de profondeur ; On-

tario 6,000 milles carrés, 385 pieds de profondeur. Ce dernier à un lit très accidenté, il y a des profondeurs insondables à plusieurs endroits.

La Margheritina.

Apportez-moi les lettres et je vous les lirai en Français. "Ve l'offro di buon cuore."

Paddy Canadien.

Gouverneurs du Canada depuis la Confédération : Vicomte Monck, Lord Lisgar, Comte Dufferin, Marquis de Lorne, Marquis de Lansdowne, Lord Stanley de Preston, Comte d'Aberdeen, Comte de Minto, Lord Grey, Duc de Connaught.

Khaki.

Premier Français tué à la guerre actuelle : chasseur à cheval Pouget, premier Canadien, capt. Denison.

Lacrymosa.

Je ne veux pas m'embarquer sur ce terrain ; chose certaine,—si deux jeunes gens veulent se marier qu'ils soient tortus, bossus, beaux, laids, etc, il n'y que la mort qui les empêchera.

Des couples assortis comme un serin et une corneille, ne voient pas clair :

"Quandqu'on l'aime"
"Qu'on l'est aimé"
"C'est malaisé"
"D's'en empêcher."

UNION St-JOSEPH & St-MICHEL

A une assemblée du comité de Régie de l'Union St-Joseph et St-Michel tenue sous la Présidence de Mr. Hector Gaboury au fauteuil.

Il fut unanimement résolu que la société a appris avec douleur la perte d'un de ses membres dans la personne de Mr. Ulric Beaulieu.

Et prie la famille éprouvée de bien vouloir accepter la sympathie la plus sincère pour la perte irréparable qu'ils viennent de subir. Et que copie de la présente résolution soit inscrite au livre des minutes et envoyée à la famille éprouvée.

J. R. Vallée, Sec.
U. St. J. et St. M.

Soupe aux pois verts

2 lbs de bœuf frais et maigre, 2 chopines de pois verts, 2 chopines d'eau. Faites bouillir les cosses dans l'eau ½ heure ; ôtez, mettez la viande, et faites mijoter jusqu'à ce que vous soyez prêt à servir, disons ½ heure ; alors ajoutez de l'eau bouillante, puis les pois. Quand ils seront tendres, épaissez avec de la farine ou du "corn starch." Assaisonnez avec du persil hâché, salez et poivrez.

Soupe aux huîtres

Enlevez le jus d'une chopine d'huitre ; mettez au feu dans 1 chopine d'eau bouillante ; écumez quand elle bout ; ajoutez 1 chopine de lait doux. Quand la soupe bout de nouveau ajoutez 2 cuillerées à thé de beurre roulé dans 1 de farine ; ajoutez les huîtres, sel et poivre ; laissez bouillir quelques minutes [1 ou 2] et servez chaud.

A VENDRE

Auto à 5 places en bonne ordre. Sacrifié pour du comptant Ed. Gauthier Plombier Rue Augusta Sorel.

Soupe à l'asperge

Cette soupe se fait avec les feuilles de l'asperge. Faites un bouillon de veau ou de mouton. Par 2 chopines requises, prenez 1½ chopine d'asperges (le haut.) Coupez par morceaux de 2 pouces, faites bouillir dans l'eau avec un peu de sel ; puis râpez-en les ⅔ et mettez dans le bouillon ; coupez le reste de la grosseur d'un pois et mettez dans la soupe avant de servir.

Grande soirée théâtrale, Jeudi le 24 Juin, donnée par l'Association des Zouaves de Sorel, deux magnifiques pièces sont à l'affiche, Ame de Prêtre, drame en un acte. Etourderies d'Achille, comédie en deux actes. Admission 50 cts et 25 cts.

PELERINAGE A SAINTE-ANNE DE BEAUPRE DIMANCHE LE 4 JUILLET

Plusieurs personnes ayant déjà manifesté le désir de faire ce pèlerinage à Ste-Anne de Beaupré, je suis en mesure de leur dire que le pèlerinage, cette année, aura lieu le premier dimanche de juillet, afin de favoriser ceux qui travaillent et qui peuvent difficilement s'absenter un autre jour que le dimanche. Départ le samedi soir le 3 juillet et le retour lundi matin le 5. Prix du passage \$3.00. C. H. TETREAU, PTRE.

AVIS

Le soussigné est actuellement le seul propriétaire de la Cie d'Eaux gazeuses, et en conséquence donne avis par les présentes que tous les comptes dus à cette Cie ne devront être payés qu'à lui seul. H. DE GRANDPRE, Rue du Roi, Sorel, 44. Tell : 114

HÔTEL

Pour être bien logé, nourri et avoir du confort pour vous, votre famille ou vos amis. Tout à neuf en dedans et en dehors.

CARLETON

SOREL P. Q.

Geo. M. Badeau

OPTICIEN
Montres, Horloges, Argenteries et Bijouteries.

Réparations de MONTRES une Spécialité.

No 12 Rue Augusta SOREL, Qué.

"L'Eveil" est publié à Sorel le jeudi de chaque semaine par la Cie Générale d'Imprimerie de Sorel, au No 106B, rue Roi.

BLISS NATIVE HERBS

LA GARANTIE DE GUÉRIR LA CONSTIPATION, LA DYSPÉPSIE, LE DYTARRHÉE, LA PRUNÉTIÈRE, LES COLIQUES DU ROGNON, etc.

200 JOURS D'ÉPREUVE, \$1.75

Mlle CELINA PLOUP de St. Robert, Qué. dit : "J'ai souffert d'une maladie si grave que les médecins désespèrent de la vie. Mais en usant usage des Herbes Indigènes de Bliss je suis complètement guérie."

Reçvez pour notre Almanach Illustré C'EST GRATIS. PIERRE SALVAS, Agt., St. Robert, Qué. THE ALONZO O. BLISS CO., SEULS PROPRIÉTAIRES, MONTREAL, QUE.

BELL TEL. Jour 119 Nuit 194
Dr A. R. LAROCHELLE
MEDECIN-CHIRURGIEN
21 RUE GEORGE
Spécialité : Maladies des yeux, des oreilles, du nez et de la gorge.
BELL TEL. Bureau 17 Résidence 163

VICTOR A. BOURGEOIS
NOTAIRE
Bureau coin Roi & Charlotte
SOREL

Victor Allard C. R. Gaston Allard L. L. B
ALLARD & ALLARD
AVOCATS
BERTHIERVILLE
Suivent les cours des districts de Joliette de Richelieu et Yamaska.

TEL 158
Lanctot & Magnan
AVOCATS
Suivent les cours des districts de Richelieu Joliette et Yamaska.
Bureau : rue du Roi.

Tell : 30
LECLAIRE & FILS
Entrepreneurs.
Commerçants de bois, charbon, pierre et sable en gros et détail.
108 rue Roi, Sorel Qué.

Sheppard & Fils
BOIS DE TOUTES SORTES
MOULIN-A-SCIE
SOREL QUÉ.

Olivier Paul
Commerçant de foin, grains, légumes en gros.
Sorel, Qué.
Tel : 139 B. P. 96

J. B. Gagné fils
Marchand de bois, charbon, foin et grains.
GROS ET DÉTAIL
Coin des rues Ramsay et Adélaïde, Sorel, P. Q.

Tel : 113
Dr E. A. Laferrière
MEDECIN-CHIRURGIEN
Traite toutes les maladies en général ; Spécialité : Maladies des yeux, des oreilles et de la gorge.
11 Rue Charlotte, Sorel, P. Q.

L. P. CARDIN
8 Rue Augusta
Ameublement de salle à dîner, salon et chambre à coucher, aussi poêles et fournaïses.
Assortiment Complet

Aux annonceurs et aux abonnés de L'Eveil.
Nous sommes à faire la perception de nos comptes, et nous vous demandons comme faveur toute spéciale, de bien vouloir faire remise à notre représentant qui vous portera votre facture.
Merci d'avance.
La Direction.

J. G. Groulx
68 AUGUSTA SOREL
UN HABIT FAIT SUR VOTRE mesure dure 2 fois mieux qu'un habit de la même fabrique fait sur modèle.
Si je ne vous donne pas la meilleure étoffe et la meilleure satisfaction ne me payez pas un seul sou.
TAILLEUR

Médecines Patentées, canadiennes, américaines et françaises. Articles de toilette. Parfums, Lotions et Savons des meilleures maisons françaises, Eaux minérales et autres laxatives. Bonbons, chocolats, cigares et cigarettes au Magasin de réduction
Walter Weilbrenner
Prop.
Coin des rues GEORGES et du ROI
Célèbres Brassières pour le dos et les épaules. Tel 87 Boîte postale 138

Avant d'aller ailleurs, venez voir nos célèbres
PIANOS
et vous épargner des voyages dispendieux, économiser plus de cent dollars et obtenir le meilleur instrument sur le marché, avec garanti pour 10 ans, par la manufacture elle-même.
Son harmonieux, mécanisme parfait, fini artistique.
Nous vendons à cent dollars de moins qu'ailleurs, parceque nous n'avons pas de commission à payer, ni loyer spécial, ni autres dépenses coûteuses.
A MATHIEU
Orfèvre et Opticien, Rue du Roi

CHAP EAUX MAISON ROBERT
EAUX ROBERT
EAUX 48 Charlotte, SOREL.
EAUX
Pour Dames
ROBERT LEFEBVRE, PROP

TELEPHONE 38 BOITE POSTALE 155
A. LANGLOIS
CHAUSSURES DE TOUTES SORTES
Pour tout le monde et de tous prix.
Le magasin de la satisfaction.
Rue du Roi Sorel.

Bell Tel. 85 Casier Postal 156
LA CIE D'ENTREPRISES METALLURGIQUES Ltée
SUCESSEUR DE
THE RICHELIEU FOUNDRY CO.
Fondeur en cuivre, bronze, fonte grise et autres métaux.
Tient toujours en magasin, pesées de chassis et autres fontes de construction.
Chaudrons à sucre, pointes, talons, oreilles et fonte générale pour charrie "N F Pa...naude" et autres
Bureau 13 Rue Augusta Sorel

Soupe à la queue de boeuf

Coupez la queue par morceaux, faites-la revenir dans le chaudron avec des épices à votre goût, 1 demiard d'eau, 3 oignons, carottes, quelques têtes de poivre rond ; brassez jusqu'à ce que le tout devienne un peu brun ; Ajoutez ¼ lbs farine blanche ; brassez encore, puis ajoutez 3 pintes d'eau et plus au besoin.

Soupe au macaroni

(METS ITALIEN)

A 2 chopines de bouillon de bœuf bouillant ; ajoutez 6 ou 7 bâtons de macaroni et laissez bouillir ¼ heure ou ¾ d'heure. Avant de servir, râpez et mêlez au tout ¼ lbs de bon fromage. Le macaroni doit être cassé et trempé une couple d'heures avant la cuisson.

Port de Sorel

1915. Juin 10. SS. "Renvoye," arrivé de Montréal, allège, est parti pour Sydney, le 12 juin, avec 2,088 tonnes de minerai de fer consigné à la Dominion Iron & Steel Co.

Juin 12. SS. "Acadian," parti pour North Sydney, allège, après avoir laissé ici une cargaison de 2,600 tonnes de charbon pour le Département de la Marine.

Juin 12. S. S. "Jomsborg," venant de Montréal, chargé de bois, a complété sa charge à Sorel, et est parti le 16, en destination de Sharpness, Angleterre.

Juin 16. SS. "Kinmount," arrivé de Montréal, allège, partira le 18, avec une cargaison d'à peu près 2,000 tonnes de minerai de fer, pour Sydney.

Ces steamers furent chargés par les armateurs Leclair & Fils.

Arrivés à l'hôtel New Balmoral. A. J. Rinfret, Amsterdam, N. Y., J. A. Tallon, Montréal, R. H. Charlton, Mont., G. A. Drouin, St-Hyacinthe, Oscar Favreau, Mont., L. Haines, Mont., L. E. Lessard, St-Hyac., E. de Lottinville, St-Hyac., E. W. Charlton, Mont., J. X. St-Amour, Mont., J. C. Houle and wife, Qué., Cant. Alfred Bouchard, St-François, Co. Charlevoix, R. V. Kaine, Halifax, G. L. Travers, Mont., A. Beauchesne, Mont., E. D. German, Qué., J. N. Ricard, N. P., St-Ours, J. G. Delisle, Mont., J. H. Marchand, J. A. Hurtubise, Mont., Domino Houle, Bagot, P. W. Travellyn and wife, Mont., A. Lee, H. Jones, Mont., A. Gauthier, Mont., R. Curtis, Gloucester, Angl'eterre, C. H. Lemesurier, Mont., E. Planche, St-Cuthbert, Mde Comtois, Mont., L. E. Gagnon, Mont., J. B. Bourque, L'Assomption, Paul Larue, Berthier, H. Hector Langevin, Rep. Act. Pop. ex off., J. P. Robillard, Berthierville, G. E. Deis, Mont., J. O. Lavallée, Mont., P. Racicot, St-Robert, L. Lavallée, St-Guillaume, R. McLane, New-York, Herbert Grier, Mont., T. R.

Robinson, Mont., L. A. Vallée, Québec, A. Béland, St-Basile, J. A. Lacroix, Contrecoeur, Isidore Hurteau, Contrecoeur, Geo. Barry, Mont., J. A. Falardeau, Mont., Victor Allard, Berthier, Geo. Allard, Berthier, H. E. Brown, Lachine, J. G. Moreau, Mont., O. E. Thibault, L. Soucy, G. Primeau, Mont., J. O. Gauthier, Mont., H. A. McConville, J. O. Gagnon, St-Hyacinthe, L. P. Plamondon, Qué., J. A. Hamel, Mont., G. O. Martineau, Montréal.

Arrivés à l'hôtel Carleton. W. White, D. V. Thompson, A. T. Cranford, P. Jacob, A. Barbeau, M. J. Gadbois, E. Moreau, tous de Montréal.

N. J. Davidson, H. Ste-Marie, Henry Quiney, tous de Toronto. Alfred Gonthier, Thetford Mines, Joseph Proulx, St-Pie.

Auguste Brodeur, E. Ponton, Eug. Grondue, tous de St-Hyacinthe.

E. Quesnel, Rigaud. E. Beauchesne, Ap. Charest, tous de Grand'mère.

J. W. Robillard, Berthier.

J. Lefebvre, Valleyfield.

G. E. Germain, Walter Pierre, P. Legaré, Eug. Seguin, J. Mathewson, H. L. Biron, Eugène Simonneau, O. Monette, John Viau, L. Marcotte, Joseph Robillard, Geo. Bruneau, Miss Josie Milliard, Eug. Poitvin, A. Lanctot, L. Hébert, Jos. Vassal, S. Geenlieste, Médéric Guay, Raoul Dupré, H. O. Wait, J. D. Plamondon, Miss F. Baynee, Miss M. Dundon, G. Leonard, E. Roy, N. E. Constantin, S. J. Beshmay, W. D. Friedman, J. Gallipeau, E. Demers, A. Chaput, J. B. Coté, J. Bain, D. Leclair, A. Laliberté, T. Lecalvey, J. B. Baptist, F. Stiller, tous de Montréal.

L. Ed. Clair, Springfield, C. E. Contant, St-Jean, Que., L. P. Paquet, Ottawa, Remi Plante, St-Marcel, J. O. Bourret, St-Jean, J. A. Fugère, J. A. Rémillard, J. Piché, tous de Trois-Rivières.

Les avis imprimés contenant des renseignements plus détaillés au sujet des conditions du Contrat projeté peuvent être vus aux Bureaux de Poste de Douville, et au Bureau de l'Inspecteur des Postes où l'on pourra aussi se procurer des formules de soumission.

S. TANNER GREEN, Inspecteur des Postes. Bureau de l'Inspecteur des Postes. Québec, 10 mai, 1915. 3/5

Ceux qui auront besoin du notaire V. A. Bourgeois durant son séjour à son chalet de la Pointe en dehors des heures ordinaires de bureau voudront bien le demander au téléphone de l'aqueduc de St-Joseph.

Le Q. M. & S. désire attirer l'attention du public de Sorel sur les opportunités offertes à notre ville et les points sur notre ligne quant au train qui part de Nicolet à 7.20 a. m., de Sorel 8.40 a. m., en destination de Montréal via Longueuil. Retour, départ de Montréal 8.20 p. m.

Les trains depuis le 30 mai n'ont pas payé les dépenses encourues, cependant nous continuerons quand même. Il y aura beaucoup d'événements à Montréal cette année, surtout les joutes pour le championnat de base-ball entre Montréal et Toronto. BILLETS aller et retour de toutes les gares. Ann.

Abonnez-vous à L'Éveil

\$50. \$50.

Un superbe Clavigraphe neuf !

Un Clavigraphe Oliver No. 5 parfaitement visible. Garanti aussi bon que neuf. Belle occasion d'économiser \$75. le prix de magasin est de \$125. Raison pour la mise en vente: équiper notre classe d'un modèle unique. S'adresser au COLLEGE MONTST-BERNARD 41. Bell Tél. 46.

MAISON A VENDRE

Numéro 75 rue Prince. Voir Arthur Péloquin, Restaurant Laroche.

A LOUER

Maison à 2 logements à louer sur la rue Royale. S'adresser au notaire V. A. BOURGEOIS



CONTRAT DE LA MALLE

DES SOUMISSIONS CACHETÉES, adressées au Ministre des Postes, seront reçues à Ottawa jusqu'à midi, vendredi, le 25 Juin, 1915, pour le transport des Malles de Sa Majesté, sous les Conditions d'un Contrat pour un terme de quatre années 6 fois par semaine, sur la route "Douville No. 1." Au bon plaisir du Ministre des Postes à commencer.

Des avis imprimés contenant des renseignements plus détaillés au sujet des conditions du Contrat projeté peuvent être vus aux Bureaux de Poste de Douville, et au Bureau de l'Inspecteur des Postes où l'on pourra aussi se procurer des formules de soumission.

BIÈRE FRONTENAC



SOREL BOTTLING WORKS

Agent

Manufacturier

Liqueurs Douces

Eaux Gazeuses

PHONE 175 BOITE POSTALE 116 " NUIT 310

SOREL BOTTLING WORKS

28 RUE SOPHIE

SOREL

PHOTOS
Il y aura la semaine prochaine du nouveau dans la ligne des photographies, kodacks, etc.
ALLEZ AU STUDIO DES JARDINS, SOREL

MAISONS A VENDRE.—Plusieurs maisons neuves, genre cottage, à vendre, à conditions faciles. S'adresser à

J. N. ARSENEAULT, 121 rue Augusta, Sorel.



Synopsis of Dominion land regulations.

ANY person who is the sole head of a family, or any male over 18 years old may homestead a quarter section of available Dominion land in Manitoba, Saskatchewan or Alberta. The applicant must appear in person at the Dominion Lands Agency or Sub-agency for the district. Entry by proxy may be made at any agency, on certain conditions by father, mother, son, daughter, brother or sister of intending homesteader.

Duties.—Six months' residence upon and cultivation of the land in each of three years. A homesteader may live within nine miles of his homestead on a farm of at least 80 acres solely owned and occupied by him, or by his father, mother, son, daughter, brother, or sister.

In certain districts a homesteader in good standing may pre-empt a quarter-section alongside his homestead. Price \$3.00 per acre.

Duties.—Must reside upon the homestead or pre-emption six months in each of six years from date of homestead entry [including the time required to earn homestead patent] and cultivate fifty acres extra.

A homesteader who has exhausted his homestead right and cannot obtain a pre-emption may enter for a purchased homestead in certain districts. Price \$3.00 per acre. Duties.—Must reside six months in each of three years, cultivate fifty acres and erect a house worth \$300.00.

W. W. CORY

Deputy of the Minister of the Interior.

N. B.—Unauthorized publication of this advertisement will not be paid for.

26686.

Tel : No. 111

Henri Beaucage

Manufacturier et Entrepreneur Général.

Marchand de bois en gros et détail

Entreprises garanties.

95 Royale, Sorel.

J. P. PAUL

MAGASIN GÉNÉRAL

De Groceries, Provisions, Liqueurs, Fruits et Légumes de Choix.

Coin des rues Roi et Augusta

Sorel, P. Q.

Téléphone Bell No. 96

Bonnes tables Salles d'échantillons

Liqueurs et Cigares de Choix.

"NEW BALMORAL"

BEN. A. LAPIERRE, Prop.

Tout l'intérieur renouvelé en neu

Prix Modérés.

Chambres à Coucher de 1ère classe.

SOREL QUÉ.

SEMI HABITS SEMI
READY READY
L. J. A. LAMBERT
RUE AUGUSTA
VOISIN DE G. HARDY
SEMI SOREL P. Q. SEMI

Corsets Spirella
Les baleines du Spirella ne cassent pas, ne rouillent pas, ne prennent pas de pli permanent. Ce sont des ressorts brevetés par la Cie Spirella.
LA SEULE BALEINE GARANTIE.
Le Corset Spirella vous laisse le libre mouvement du corps sans vous gêner.
Les Corsets ordinaires empêchent l'air de circuler sur le corps mais le Corset Spirella étant en baleines à ressorts, l'air circule parfaitement et librement.
Le Corset Spirella est le meilleur au monde.
EN VENTE A SOREL DEPUIS CINQ ANS PAR
Mlle Duhamel
101 Rue Royale Sorel, P. Q.
Téléphone 27

Ford Touring Car
Price \$590
"MADE IN CANADA"
Le meilleur pour le prix—c'est le travail pour la construction d'un Ford.
Nous payons les plus hauts prix de l'Empire Britannique.
C'est une économie d'argent sonnante pour un propriétaire de Ford, fait au Canada. L'auto Ford est bien fait.
Les acheteurs de Fords prendront part à nos bénéfices si nous vendons 30,000 autos du 1er août 1914 au 1er août 1915. Runabout \$550, Auto de Ville \$840 F. O. B. Ford Ont., équipement complet, lumières électriques comprises.
VEZ VOIR CES AUTOS CHEZ
DEGUISE & FRERE
SOREL

BANQUE D'HOCHELAGA
Capital payé et fonds de réserve \$7,700,000.00
Les **DAMES** sont spécialement invitées à venir visiter notre nouveau Département d'Épargne, spécialement aménagé pour elles.
Nous vendons à ce Département, des **MANDATS** payables dans tout les pays du monde, **au meme prix** que les Cies d'Express et le Bureau de Poste.
L'intérêt sur toute somme au **Département d'Épargne** est payé au plus haut taux des Banques.
Succursale de Sorel M. J. A. Giroux gérant.

D R P X
Lettrage de vitrines, numéros et plaques de résidences privées
noms de rues, plaques : bureau, office etc.
ALFRED GONTHIER
Chambre 10, Hotel New Balmoral
SOREL P. Q.

EMPOIS CHINOIS
Paquet de 10 centias
Est une réelle économie domestique, il enlève la journée du repassage de la catégorie des journées pénibles. Il est plus profitable que l'empois ordinaire, fait du meilleur ouvrage—rend le repassage plus facile, sauve du temps et ne coûte pas plus.
Faites venir une brochure gratuite Elle contient une foule de renseignements précieux pour la femme qui fait son lavage à la maison et enseigne les meilleures méthodes pour faire le lavage, le repassage, l'empoisage, le bleuissage, le séchage, l'enlèvement des taches, etc. Faites la venir aujourd'hui.
Ocean Mills
Montréal

SPORT

S. A. A. vs St-Laurent BASEBALL Au Parc Vassal Dimanche le 27 Juin 1915

Sorel Canadien vs S.A.A. Jr PARTIE DE LIGUE 2 HRS S. A. A. A.

vs ST-LAURENT

Le S. A. A. sera au grand complet dimanche, tel que promis par son gérant Damase Bérard...

Le St-Laurent d'un autre côté, ne veut pas arrêter sa marche triomphale, ayant gagné sans interruption sur deux forts clubs de la Ligue.

Les arbitres seront MM. Duncan Girard et N. Paulet. BATTERIE S.A.A.A. TREMPPE LAROCHELLE. ST-LAURENT : MARCOTTE, BARIL.

BASEBALL

POSITION DES CLUBS DANS LA LIGUE DE LA CITE.

Table with 2 columns: Club Name, Score. S. A. L. A. 3 1 750, ST-LAURENT 2 1 666, Q. M. S. R. 2 2 500, S. AMATEUR 0 3 000

Dimanche le 20, le Sorel, Boys a vaincu le Sorel Canadien par 22 à 8.

POSITION DES CLUBS DANS LA LIGUE COMMERCIALE

Table with 2 columns: Club Name, Score. SOREL BOYS 4 0 1.000, S. CANADIEN 2 3 400, S. AMATEUR J. 0 4 000

Le S. A. L. A. est allé à St-Aimé, dimanche dernier, où il a facilement défait le club de l'endroit qui jouait sa première partie.

Barbier a bien figuré sur l'équipe du National de Montréal. C'est son droit de jouer à l'étranger, seulement il ne devrait pas laisser entendre à un club local qu'il jouera ici, quand il est décidé de jouer à Montréal.

Q. M. S. R. 9 SOREL AMATEUR 5.

Le Q. M. S. R. est en train de se tailler une réputation des mieux établies. Par sa victoire de dimanche dernier il a beaucoup amélioré sa position et ce club peut espérer remporter le championnat.

Le Sorel Amateur, sa victime, semble désorganisé et la guigue le poursuit. Malgré tout les directeurs de ce club sont décidés à finir la saison quand bien même une seule partie ne serait gagnée.

Ci-suit le score détaillé :

PARTIE DU 20 JUIN 1915.

Table with 2 columns: Club Name, Score. S. A. A. A. 5 0 1 0 0 0, Dauphinois l. f. 5 0 1 0 0 0, L. Gouin 2 b. 5 2 2 4 2 1, Lamoureux s. s. 5 1 1 0 4 2, G. Gouin 1 b. 4 1 2 7 1 1, E. Cournoyer 3 b. 5 1 0 2 2 3, Larochelle c. 3 0 2 10 0 1, Trempe p. 4 0 0 0 2 0, P. Cournoyer c. f. 4 0 0 1 1 2, Charbonneau r. f. 4 0 0 0 0 0

39 5 8 24 12 70

Q. M. & S. AB R H PG A E

Table with 2 columns: Club Name, Score. Girard p. 1 0 0 1 3 0, Smith 2 b. 4 1 1 0 1 3, Levesque s. s. 4 2 1 2 3 1, Braconnier 1 b. 5 3 1 6 1 2, Sylvestre l. f. 4 0 2 3 0 0, Chevalier c. 5 0 1 12 0 3, Wilkie 2 b. 5 1 0 1 1 1, Chapdelaine c. f. 0 0 6 0 0 1, Chainy r. f. 3 1 0 1 0 0, Laperrière c. f. 2 1 0 1 0 0

33 9 6 27 9 11

Score par inning. R H E

S. A. A. A. 10 20 0 0 10 1-5 8 10

Q. M. & S. 0 10 0 3 0 5 0 X-9 6 11

Sommaire : Laperrière remplace Chapdelaine à 4e inning. Coups sacrifiés Sylvestre, Larochelle, Smith. Coups bon pour 2 buts G. Gouin. Buts volés L. Gouin 2, Braconnier 2, Larochelle, Charbonneau, Levesque, Sylvestre. Double jeu E. Cournoyer à L. Gouin à G. Gouin. Buts sur balle de Trempe 5, de Girard 1. Struck out par Trempe 10, Girard 11. Frappé par le pitcher, Chapdelaine et Girard. Laissez sur les buts S. A. A. A. 9. Q. M. & S. 10. Umpire Girard et Émond. Scorer R. Vallée. Durée de la partie 1 heure 50 minutes.

Émond ne sera plus arbitre. Tel est la décision prise à la dernière assemblée de la ligue.

Paix à ses cendres. Le deuil ne sera pas porté longtemps.

M. J. E. Champoux a donné sa démission comme secrétaire de la ligue de Baseball.

La passe raflee par la ligue de Baseball a été gagnée par M. Albert Lafrenière barbier, rue Augusta.

NOTES LOCALES

La famille J. H. Wright est rendue à son chalet au chenal du Moyne pour y passer l'été. L'endroit est pittoresque, le fleuve et les berges d'alentour sont enchanteresses et parfumées.

MM. Joseph et Lucien Ethier, fils de Madame Lindor Ethier de la rue Georges sont arrivés ici pour leurs vacances.

Ils sont élèves du Séminaire de Nicolet.

M. Ovide Provost est revenu d'une tournée d'affaires dans la province d'Ontario. Il rapporte que dans certains districts les affaires vont très mal—surtout dans les régions où se fait le commerce de bois.

Dimanche dernier, M. Antonio Perreault, opérateur télégraphique du C. P. R., à Berthierville, a rendu visite à son amie, Melle Yvonne Montfils, sœur de Madame notaire V. A. Bourgeois au chalet "Villa des Pins" à la Pointe.

Melle Françoise Maher est en vacances chez sa mère Madame Maher de la rue Augusta.

Elle est élève au couvent de St-Guillaume d'Épton.

M. Alexandre Gendron de la rue Augusta s'est installé une manufacture d'Eaux Gazeuses et en même temps il s'est fait nommer agent pour la célèbre liqueur américaine "Iron Brew" dont l'annonce paraît dans nos colonnes.

Les propriétaires d'autos à Sorel vont se former en club ces jours-ci. Ce club a pour but, surtout, d'obtenir de bons chemins, des planchettes indicatrices dans les différentes municipalités de ce district, enfin, le bien général de ceux qui possèdent des autos.

Déjà, MM. Arthur Pontbriand, Dr LaRochelle, Alfred Beauchemin, Notaire L. N. St-Martin, A. G. Coursol, Eug. Duhamel et autres ont consenti à s'occuper activement de la chose. M. Lucien Latraverse travaille beaucoup à assurer une nombreuse assemblée qui aura lieu vendredi soir à 8 heures chez MM. Deguise & Frères.

Mme F. L. Desaulniers et Melle Ernestine Maher de Montréal sont en visite pour une semaine chez leur belle-sœur Madame J. A. Maher de la rue Augusta.

L'on est à jeter les bases d'un club d'amateurs photographes.

Des personnes des mieux placées dans notre société Soreloise ont donné leur assentiment et une assemblée aura lieu dans la salle onest de l'hôtel de ville, lundi soir 8 h.

Mr. H. Emery nous a communiqué une de ses compositions "L'Ermite," que nous publierons la semaine prochaine. Nos lecteurs goûteront sans doute ce joli morceau de littérature.

Madame Geo. Devault et sa fillelette Georgette, en visite chez son père Mr. Frs Hurtubise sont retournées chez elles à Montréal samedi dernier.

Mr Edwin Hurtubise, comptable au bureau-chef des Artisans C.-F., à Montréal, sera chez son père, Mr Frs Hurtubise, samedi et dimanche prochain.

Le Révd Geo. Charrette, ancien curé retiré à Ste-Brigide de Montréal est de passage à Sorel chez sa sœur Mme Frs Hurtubise.

Jeudi 21 Juin.—S. S. "Rosedale, venant de Montréal, allège, est parti pour Sydney, avec une cargaison de 1718 tonnes de minerai de fer.

Q. M. S. R.

Excursions sur toutes nos lignes à prix réduits, bons du 30 juin au 2 juillet inclusivement.

M. le Dr Damase Caron, médecin général des Canados Américains de Manchester, N. H., est venu à Sorel sur son passage pour voir de ses anciens confrères de collège—entra'autres M. le Notaire L. N. St-Martin.

Il est venu en auto Overland en 16 1/4 heures, le 1er jour il a fait 214 milles en 10 heures et 102 milles en 6 1/4 heures le jour suivant. Il ira à Montréal voir d'autres parents et connaissances avant de retourner. Le Dr Caron est originaire de St-Ours.

Madame R. Hendery de St-Lambert est en visite chez sa sœur Madame J. A. Wright, au chalet Wright du Chenal du Moyne.

Samedi soir, M. Armand Généreux fera l'inauguration de son chalet à la Pointe.

Il se trouvera entre MM. J. P. Paul et G. N. Badeau.

La colonie de la pointe est très sympathique et tous s'y amusent à la bonne franquette.

M. Généreux invite ses amis à son inauguration.

M. J. A. Charron de la maison Lacaille & Gendron de Montréal était en tournée d'affaires à Sorel la semaine dernière.

Madame R. Wheeler, de Montréal est en visite chez sa belle-sœur Madame Richard Bernard de la rue de la Reine.

Son Honneur M. le Juge A. A. Brunneau était en ville mardi soir pour juger une cause spéciale.

Il est regrettable que les têtes dirigeantes de notre ville n'aient pas jugé à propos de préparer une célébration quelconque pour aujourd'hui, la fête de notre patron national St-Jean-Baptiste.

Comme nous le faisons remarquer une dame ce matin, nous encourageons les bonnes œuvres, même celles de l'étranger, mais nous n'avons aucun intérêt à commémorer St-Jean-Baptiste comme l'on fait depuis Jacques Viger, Duvernay, Gagnon, tous ceux qui ont aidé à faire vivre notre identité nationale.

Puisqu'il est trop tard pour parler de décorations, assemblées, chants patriotiques, il est suggéré par un homme éminent de notre ville qu'au moins nous allions voir la belle séance de ce soir à l'hôtel de ville, le seul événement à Sorel en ce jour.

M. Damase Bérard a préparé une cour de Lawn Tennis sur le terrain du S. A. A. A. en arrière du Palais de Justice.

Nous devons remercier M. Bérard d'avoir eu l'initiative d'inaugurer à Sorel ce jeu plaisant et très hygiénique. Toutes les personnes, demoiselles ou hommes qui voudront s'affilier devront en faire la demande à M. Bérard au plus tôt.

M. A. P. Robitaille, sec.-trés. de la fameuse Brasserie Champlain Ltée de Québec, était à Sorel par affaires et a fait une visite à nos bureaux. The Sorel Bottling Works représente cette brasserie à Sorel.

AUX TRAINS

PROMENADES, Etc. NAPOLÉON LAVALLÉE Cocher du "BALMORAL" Téléphone A L'HOTEL 96 TELEPHONE RESIDENCE 135

AUX BATEAUX

Jeudi dernier les dames de la Croix Rouge ont donné un thé patriotique sur le terrain de Mde Arthur Pontbriand à Ste-Aune. Nombre de dames s'y sont rendues en autos et gouterent aux gateaux succulents et au bon thé préparés par les dames en charge.

Mde. Pontbriand fit les honneurs de son chalet ; Mde. Norman Massé et Madame Alf. Francoeur servirent le thé d'un côté et Madame McDunnough et Albert Labelle de l'autre.

Les gateaux et les rafraichissements furent servis par Melle Georgie Fosbrooke, Melle R. Francoeur, Melle Béatrice Dorion et Melle Missie Massé. Les dames de la Croix Rouge qui étaient en charge de l'affaire étaient Mde Norman Massé, présidente ; Mde Arthur Pontbriand, trésorière, Mesdames McDunnough et W. S. Jackson.

Malgré la température incertaine un succès fut obtenu. Les dames organisatrices remercient les personnes qui se sont rendues et les dames et demoiselles qui ont prêté leurs autos ou leurs concours.

THE

Jeudi dernier les dames de la Croix Rouge ont donné un thé patriotique sur le terrain de Mde Arthur Pontbriand à Ste-Aune. Nombre de dames s'y sont rendues en autos et gouterent aux gateaux succulents et au bon thé préparés par les dames en charge.

Mde. Pontbriand fit les honneurs de son chalet ; Mde. Norman Massé et Madame Alf. Francoeur servirent le thé d'un côté et Madame McDunnough et Albert Labelle de l'autre.

Les gateaux et les rafraichissements furent servis par Melle Georgie Fosbrooke, Melle R. Francoeur, Melle Béatrice Dorion et Melle Missie Massé. Les dames de la Croix Rouge qui étaient en charge de l'affaire étaient Mde Norman Massé, présidente ; Mde Arthur Pontbriand, trésorière, Mesdames McDunnough et W. S. Jackson.

Malgré la température incertaine un succès fut obtenu. Les dames organisatrices remercient les personnes qui se sont rendues et les dames et demoiselles qui ont prêté leurs autos ou leurs concours.

Lettre à Mme A. Francoeur

(Traduction) EN SERVICE ACTIF AVEC LES TROUPES EXPÉDITIONNAIRES ANGLAISES. 8 juin 1915.

Répondre à Nom. Fusilier D. A. Williams No. 42026. QUARTIERS GÉNÉRAUX 38 BRIGADE. ARTILLÉRIE CANADIENNE FRANCE.

Cher Dame, J'ai reçu une paire de chaussettes contenant une carte disant que vous avez un fils au front et je souhaite qu'il vous revienne sain et sauf.

Je vous remercie pour les chaussettes et si jamais je vais près de Sorel je vous rendrai visite.

Bien à vous, D. A. WILLIAMS.

Académie du Sacré-Coeur

Les révérends frères de l'Académie avaient organisé une belle fête pour leur distribution de prix à l'hôtel de Ville.

Plusieurs jeunes élèves récitèrent de jolis petits morceaux, chantèrent de beaux chœurs et le plus beau morceau du programme fut la Fécérie Chinoise. Les enfants en costumes rouges et verts évoluèrent en chantant du "chinois." Ce qui frappait le plus les spectateurs était l'ensemble irréprochable démontrant et la patience des maîtres et le talent des garçonnets. Au premier rang pour distribuer les prix se trouvaient M. le chanoine Bernard, M. le curé Tétrault de Notre-Dame, MM. les abbés Nadeau, Sicard et Desmarais, les révérends frères du Mont St-Bernard et de l'Académie du Sacré-Coeur, Son Honneur M. le Maire Lafrenière, M. Arthur Langlois, M. A. C. Trempe et M. Frédéric C. Cadoret.

Nous publions les noms des élèves et les prix mérités par chacun dans notre prochain numéro.

M. Thibodeau en deuil

M. Albert Thibodeau déplore la perte de son enfant Stéphanie, morte d'une maladie prompte et ravageuse le 16 courant.

Cette enfant de talent élève du couvent d'Yamaska était bien aimée de ses maîtresses et de ses compagnes et à son enterrement les bonnes sœurs avaient envoyé deux élèves pour les représenter.

Les porteurs furent—garçons—MM. Louis Rivet, René Rivet, Léon Turcotte et Gaston Roberge, —filles—Alida Thibodeau, Béatrice Casaubon, Ella Thibodeau et Thérèse Sénécal.

MM. L. N. St-Martin, N. P. Dr Robidoux, H. de Grandpré et J. Raoul Brousseau étaient au chœur de chant et exécutèrent des soli.

M. Raoul Brousseau chanta les "Adieux de Schubert" après le libéra.

MM. René et Oscar Thibodeau, frères du père de la défunte étaient venus de Montréal pour l'enterrement, de même que M. Geo. Trudel, employé civique, père de Mme Thibodeau.

Nous anissons nos sympathies à celles des amis et des connaissances de M. et Mde Thibodeau dans leur perte.

IRON BREW

la célèbre liqueur douce—non gazeuse—fabriquée à New-York, 92 rue William, est en vente à Sorel par Alexandre Gendron, manufacturier d'Eaux Gazeuses 25 RUE AUGUSTA Eau Minérale Star de Ste-Genève de Batiscau.

J. A. WRIGHT MAISON DE QUALITE SUPERIEURE N'oubliez pas vos amis à l'étranger SOUVENIRS DE SOREL

Grand assortiment de Souvenirs de Sorel et du Canada. Épinglées, médaillons, à 25 Cents chacun. Aussi des drapeaux, (Pennants) de Sorel. Voir notre vitrine de Tasses et Soucoupes cette semaine à 19 Cents.

10 RUE AUGUSTA, SOREL P. O. B. 354 Phone 143

Bell Tel. 219 Boite Postale 73

DEGUISE & FRERE MACHINISTES

Réparations d'Engins à Gazoline, d'Automobiles et Machineries générales.

Toujours en mains Gazolines, Huiles et Graisse et accessoires d'automobiles



QUEBEC MONTREAL & SOUTHERN RY. CO. HORAIRE

Corrigé le 20 Septembre 1914.

TRAINS EXPRESS, TOUS LES JOURS, EXCEPTÉ LE DIMANCHE,

Départ de Sorel, à 10 h 06 m. A. M.

à 6 h 10 m. A. M. à 3 h 45 m. P. M.

à 7 h 35 m. A. M. à 4 h 30 m. P. M.

à 7 h 02 m. P. M.

Arrivant à Sorel, à 7 h 25 m. A. M.

à 10 h 30 m. A. M. à 7 h 30 m. P. M.

à 4 h 09 m. P. M.

à 9 h 51 m. A. M. à 6 h 47 m. P. M.

TRAINS EXPRESS DU DIMANCHE.]

Départ de Sorel, à 10 h 17 m. A. M.

à 4 h 30 m. P. M. à 8 h 40 m. P. M.

Arrivant à Sorel, à 10 h 02 m. A. M.

à 4 h 15 m. P. M. à 10 h 16 m. P. M.

Tel Bell No. 33

N. J. FERGUSON, agent général des passagers. J. A. BREUX, agent à Sorel.

TELEPHONE 101

ELECTRO LIMITEE

RUE GEORGES

Lampes Electriques Fixtures, Electriques. Batteries Electriques, Ouvrages Electriques.

DEMANDEZ NOS ESTIMÉS.

SPÉCIAL

Nous sommes agents pour les célèbres Engins portatifs Caillé. Ces moteurs s'adoptent à toutes les chaloupes Verchères.

Les prix sont de \$60.00 en montant.

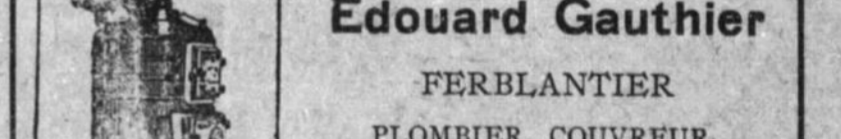
Bell Tél. No. 258 Boite Poste No. 236

Edouard Gauthier FERBLANTIER

PLOMBIER, COUVREUR.

Poser d'Appareils de Système de Chauffage, Et tous autres ouvrages de ce genre.

BROCHE BARBELÉE POUR CLOTURES. SOREL



84 rue Augusta,

LE DEVOIR EST TRISTE MAIS POUR NOUS QUI VIVONS IL EST IMPERIEUX DE MARQUER OU REPOSENT NOS BIEN-AIMÉS PARENTS QUI SONT MORTS

FREYCINET & CIE

107 Rue Royale SOREL SEULS MARBIERS-SCULPTEURS ARTISTES

N'oubliez pas qu'à vos portes vous avez l'occasion d'obtenir les services d'artistes sculpteurs et statuaires qui ont l'expérience de l'art des deux cotés de l'Atlantique.